



**О проекте Указа Президента Республики Казахстан "О подписании Протокола к Соглашению между Республикой Казахстан и Азербайджанской Республикой о разграничении дна Каспийского моря между Республикой Казахстан и Азербайджанской Республикой"**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 24 февраля 2003 года N 194

Правительство Республики Казахстан постановляет:

Внести на рассмотрение Президента Республики Казахстан проект Указа Президента Республики Казахстан "О подписании Протокола к Соглашению между Республикой Казахстан и Азербайджанской Республикой о разграничении дна Каспийского моря между Республикой Казахстан и Азербайджанской Республикой".

*П р е м ь е р - М и н и с т р*

*Республики Казахстан*

**Указ Президента Республики Казахстан О подписании Протокола к Соглашению между Республикой Казахстан и Азербайджанской Республикой о разграничении дна Каспийского моря между Республикой Казахстан и Азербайджанской Республикой**

**П о с т а н о в л я ю :**

1. Одобрить проект Протокола к Соглашению между Республикой Казахстан и Азербайджанской Республикой о разграничении дна Каспийского моря между Республикой Казахстан и Азербайджанской Республикой.

2. Уполномочить Абусейтова Кайрата Хуатовича - Первого Вице-Министра иностранных дел Республики Казахстан подписать от имени Республики Казахстан Протокол к Соглашению между Республикой Казахстан и Азербайджанской Республикой о разграничении дна Каспийского моря, разрешив вносить в него изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

3. Настоящий Указ вступает в силу со дня подписания.

*П р е з и д е н т*

*Республики Казахстан*

**Проект**

**Протокол к Соглашению между Республикой Казахстан и Азербайджанской**

## **Республикой о разграничении дна Каспийского моря между Республикой Казахстан и Азербайджанской Республикой**

Республика Казахстан и Азербайджанская Республика, далее именуемые Сторонами

основываясь на Соглашении между Республикой Казахстан и Азербайджанской Республикой о разграничении дна Каспийского моря между Республикой Казахстан и Азербайджанской Республикой от 29 ноября 2001 года (далее "Соглашение"), в целях определения географических координат срединной линии разграничения участков дна и недр Каспийского моря, согласились о нижеследующем:

### **Статья 1**

Настоящим Протоколом Стороны устанавливают географические координаты прохождения срединной линии разграничения участков дна и недр Каспийского моря между Республикой Казахстан и Азербайджанской Республикой (Каталог географических координат срединной линии - Приложение 1), которая строится на основе равного удаления от исходных базовых точек на береговой линии и островах (Каталог географических координат исходных базовых точек - Приложение 2).

### **Статья 2**

Начальной точкой срединной линии является точка стыка линий разграничения участков дна и недр Каспийского моря между Республикой Казахстан, Азербайджанской Республикой и Российской Федерацией с координатами  $42^{\circ} 33',6$  северной широты и  $49^{\circ} 53',3$  восточной долготы.

Конечной точкой разграничения является точка с координатами  $41^{\circ} 32',4$  северной широты и  $50^{\circ} 56',6$  восточной долготы, которая может быть принята в качестве точки стыка линий разграничения участков дна и недр Каспийского моря между Республикой Казахстан, Азербайджанской Республикой и Туркменистаном, что должно быть зафиксировано в трехстороннем соглашении между ними.

### **Статья 3**

Срединная линия разграничения нанесена на согласованную Сторонами схему разграничения участков дна и недр Каспийского моря между Республикой Казахстан и Азербайджанской Республикой (Приложение 3).

### **Статья 4**

Настоящий Протокол вступает в силу в порядке, предусмотренном статьей 7 Соглашения, неотъемлемой частью которого он является.

Совершено в городе \_\_\_\_\_ " \_\_ " \_\_\_\_\_ 2003 года в двух подлинных экземплярах, каждый на казахском, азербайджанском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В целях толкования положений настоящего Протокола Стороны будут обращаться к тексту на русском языке.

За Республику

За Азербайджанскую

Казахстан

Республику

П р и л о ж е н и е

1

к Протоколу

к

Соглашению

между

Республикой

Казахстан

и

Азербайджанской

Республикой

о

разграничении

дна

Каспийского

моря

между

Республикой

Казахстан

и

Азербайджанской Республикой

## К а т а л о г

### географических координат серединной линии

-----  
 Номера поворотных ! Северная широта !  
 точек серединой линии !  
 -----

Восточная долгота !  
 !

Точка стыка трех  
 государств

Р К ,

42 ° 33',6

А Р ,

49 ° 53',3

Р Ф

1

42 ° 25',8

50 ° 00',3

2

42 ° 24',5

50 ° 00',7

3

42 ° 22',3

50 ° 03',8

4

42 ° 20',9

50 ° 05',4

5

42 ° 20',2

50 ° 06',4

6

42 ° 19',7

50 ° 06',9

7

42 ° 17',0

50 ° 10',1

8

42 ° 16',4

50 ° 10',8

9

42 ° 11',1

50 ° 17',5

10

42 ° 10',4

50 ° 18',5

11	42 ° 06',5	50 ° 23',6
12	42 ° 05',2	50 ° 25',4
13	41 ° 57',9	50 ° 36',0
14	41 ° 57',4	50 ° 36',8
15	41 ° 56',6	50 ° 38',0
16	41 ° 55',8	50 ° 38',7
17	41 ° 53',2	50 ° 41',2
18	41 ° 51',3	50 ° 41',9
19	41 ° 50',6	50 ° 42',2
20	41 ° 47',8	50 ° 43',1
21	41 ° 39',1	50 ° 50',4
22	41 ° 37',0	50 ° 52',3
23	41 ° 35',3	50 ° 53',8
24	41 ° 33',4	50 ° 55',5

-----  
Точка 25 (конечная)                      41 ° 32',4                      50 ° 56',6  
-----

П р и л о ж е н и е                      2  
к        Протоколу                      к        Соглашению                      между  
Республикой                      Казахстан                      и  
Азербайджанской                      Республикой                      о  
разграничении                      дна  
Каспийского                      моря                      между  
Республикой                      Казахстан                      и  
Азербайджанской Республикой

**К а т а л о г**

**географических координат исходных базовых точек  
Республика Казахстан**

-----

NN ! п / п !	Северная широта !	Восточная долгота !
1	43 ° 09',1	51 ° 16',2
2	43 ° 09',1	51 ° 16',6
3	42 ° 50',1	51 ° 54',3

-----

4	42 ° 05',0	52 ° 25',4
5	41 ° 46',6	52 ° 26',5
6	41 ° 46',1	52 ° 26',7

-----

**Азербайджанская Республика**

-----

NN ! п / п !	Северная широта !	Восточная долгота !
1	41 ° 45',6	48 ° 42',4
2	41 ° 35',8	48 ° 51',9
3	41 ° 32',2	48 ° 55',8
4	41 ° 28',0	48 ° 59',6
5	41 ° 22',7	49 ° 04',4
6	41 ° 21',8	49 ° 05',0
7	41 ° 18',9	49 ° 06',7
8	40 ° 35',7	50 ° 04',3
9	40 ° 29',3	50 ° 19',9

-----

П р и л о ж е н и е            3

к        Протоколу                    к            Соглашению                    между

Республикой                    Казахстан                    и

Азербайджанской                    Республикой                    о

разграничении                    дна

Каспийского                    моря                    между

Республикой                    Казахстан                    и

Азербайджанской Республикой

**Схема разграничения участков дна  
и недр Каспийского моря между Республикой Казахстан  
и Азербайджанской Республикой  
(См. бумажный вариант)**